



# CONCERT POUR LA PAIX

VAUGHAN WILLIAMS  
DONA NOBIS PACEM

HENRI TOMASI  
REQUIEM POUR LA PAIX

JEUDI

12

OCT 2023

20H30

BASILIQUE ST REMI  
REIMS

CHŒUR NICOLAS DE GRIGNY  
CLÉMENCE LEVY, SOPRANO  
JOHANNA BRAULT, ALTO  
MATHIEU JUSTINE, TÉNOR  
JEAN-GABRIEL SAINT MARTIN, BARYTON  
ORCHESTRE CHAMP'ARDAISNE (DIR. LOÏC OLIVIER)  
JEAN-MARIE PUISSANT, DIRECTION

|              | PRÉ-<br>VENTE | JOUR DU<br>CONCERT | RENSEIGNEMENTS :<br>06 20 23 44 36                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------|---------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CARRÉ OR     | 35 €          | 40 €               | RÉSERVATION :<br>helloasso.com <a href="https://uriz.fr/mAXO">https://uriz.fr/mAXO</a><br>choeurnicolasdegrigny.fr<br>La Procure, 13 rue Carnot, Reims<br><small>* tarif réduit réservé aux personnes en situation de handicap, étudiants et demandeurs d'emploi sur présentation d'un justificatif</small> |
| TARIF NORMAL | 25 €          | 30 €               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| RÉDUIT*      | 15 €          | 20 €               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |







**REIMS - Basilique Saint Remi**  
**Jeudi 12 octobre 2023 › 20h30**

# Concert Pour La Paix

**Ralph VAUGHAN WILLIAMS - Dona Nobis Pacem**

**Henri TOMASI - Requiem pour la Paix**

Clémence LEVY / Soprano

Johanna BRAULT / Alto

Matthieu JUSTINE / Ténor

Jean-Gabriel Saint-MARTIN / Baryton

Orchestre Champ'Ardaisne / Loïc OLIVIER, direction

Choeur Nicolas de Grigny

Jean-Marie PUISSANT / Direction Musicale

Durée du concert › 1h20 environ

## ► Henri TOMASI

### Compositeur

Compositeur et chef d'orchestre à succès, Henri Tomasi possède, à la fin des années 1930, toutes les raisons d'être comblé dans sa vie professionnelle. Un désir d'évasion refréné depuis son enfance près de la Méditerranée et des difficultés conjugales le poussent pourtant à rompre avec ses activités et à répondre à l'appel du large. Il embarque soudainement en mai 1939 pour Dakar à bord d'un cargo. Ce voyage, qui voit la réalisation d'un vieux rêve, coïncide alors avec l'approche de la Seconde Guerre mondiale. H. Tomasi est contraint de l'interrompre et de revenir en Corse. Le déclenchement de la guerre et la tourmente de 1940, mêlés aux remises en question personnelles du compositeur, donnent lieu à une crise spirituelle. Composé sous l'Occupation nazie, son *Requiem* est le fruit de la réflexion d'un homme sur sa vie, sur le sens de l'existence et sur le monde qui l'entoure. L'œuvre est ancrée dans son époque. L'analyse de la partition doit alors impérativement tenir compte de tout ce qui est susceptible d'avoir influencé son élaboration. Des éléments apparaissent directement liés au compositeur : son histoire personnelle, son état d'esprit et ses créations musicales antérieures.



> **Le Requiem pour la Paix** de H. Tomasi a été composé pour quatuor vocal soliste, chœur et orchestre en 1943. Il fut créé le 14 avril 1946 à Paris, au Palais de Chaillot, et repris le 10 novembre 1946 à Baden-Baden, en Allemagne. L'œuvre ne sera ensuite plus jouée du vivant du compositeur. Il faudra attendre 1994 pour que le musicologue Frédéric Ducros Malmazet retrouve la partition et permette sa redécouverte. En 1996, sous la direction de Michel Piquemal, le *Requiem* renaît. Il est enregistré sous le label Naxos avec l'Orchestre philharmonique de Marseille et le Chœur régional Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Claude Tomasi, fils du compositeur, et F. Ducros Malmazet décident de renommer l'œuvre *Requiem pour la paix*, en référence à la dédicace laissée sur la couverture de la partition : « à tous les martyrs de la Résistance et à tous ceux qui sont morts pour la France ». Elle est de nouveau interprétée à Nice en 1997, puis à Marseille, Prague, Londres et Paris. Cependant, aucune exécution du *Requiem* n'est réalisée dans un cadre religieux.



## ► Ralph Vaughan Williams

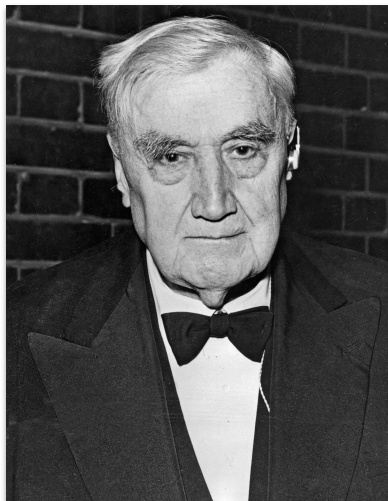
### Compositeur

Ralph Vaughan Williams, né le 12 octobre 1872 à Down Ampney et mort le 26 août 1958 à Londres, est un compositeur britannique. Il s'est exprimé aussi bien dans la symphonie que dans la musique de chambre, l'opéra, la musique chorale et la musique de film.

Très influencé par la musique folklorique, il publie en 1906 le célèbre *The English Hymnal* (en) qui regroupe, outre des compositions personnelles, un grand nombre d'arrangements de ces chansons traditionnelles dont il fait des airs à part entière.

> ***Dona nobis pacem*** est une cantate pour soprano, baryton, chœur et orchestre. La cantate est basée sur trois poèmes de Walt Whitman. Les poèmes sont basés sur des textes de la messe latine, des prophètes de l'Ancien Testament et de la House Of Common Speech de John Bright.

S'appuyant sur la Bible, des sections de la messe et des poèmes de Walt Whitman, il s'agit d'une puissante évocation musicale de la destruction et de la mort provoquées par la guerre et la violence, avec un message global de paix et de réconciliation. Il a été composé en 1936, à une époque où la guerre menaçait d'engloutir à nouveau l'Europe, et le titre, qui se traduit par « Donnez-nous la paix », est aussi pertinent aujourd'hui qu'il l'était lorsque l'œuvre a été créée en 1936. Mettant en vedette certaines des musiques les plus puissantes du compositeur (à la fois sereines et violentes), il fait un plaidoyer touchant.



## ► Orchestre Champ'Ardaisne

**Direction - Loïc Olivier**

Formation phare de la Philharmonie Sud-Ardenne au même titre que son Orchestre d'Harmonie, l'OSCA est un orchestre "semi professionnel" où cohabitent en parts égales musiciens amateurs de haut niveau, étudiants des écoles de musique et conservatoires et musiciens professionnels ; amis, collègues et, bien sur, les professeurs de l'Agora Arts et Musique.

Principalement issus des Ardennes, la Marne, l'Aube, l'Aisne et Paris, certains musiciens représentent également les Hauts de France, la Belgique et même certaines régions du Sud  
À effectif variable, s'adaptant au lieu de production et à la nécessité de chaque type de répertoire, l'OSCA se produit en 3 à 4 sessions par saison, chacune d'entre elle étant composée d'1 ou 2 Week End de travail en amont du concert, lui-même précédé d'une générale le jour même.

Créé en Janvier 2017, et déjà riche en expériences, l'OSCA vous offrira une saison 2023-2024 grandiose, avec des oeuvres et projets de grande ampleur qui vont mener l'Orchestre à retourner se produire à la Basilique St Remi de Reims et même aux mythiques Folies Bergères à Paris.



## ► Le Chœur Nicolas de Grigny

Le Chœur Nicolas de Grigny, placé depuis 1992, sous la direction musicale de Jean-Marie Puissant, réunit des choristes de Reims et sa région. Son effectif variable, du quatuor vocal au grand chœur symphonique et ses diverses formations (chœur de femmes, chœur d'hommes, chœur de chambre et ensemble vocal) lui permettent d'aborder tous les répertoires de la période baroque à nos jours et de s'adapter à tout lieu : salons, théâtres, cathédrales ou stades, en concert ou en spectacle mis en scène.



Le CNG a chanté sous la direction de Michel Corboz, Laurent Petitgirard, Jean-Claude Malgloire, Yoel Lévi, Jacques Mercier, avec lequel il a obtenu un Diapason d'Or en 2007 pour son enregistrement d'œuvres de Gabriel Pierné (Label Timpani), avec l'Orchestre National de Lorraine. Régulièrement engagé par les orchestres nationaux ou les grands festivals, il a interprété plusieurs productions lyriques du Stade de France : Nabucco (2008) et Aïda (2010) de Verdi.



► **Les Solistes**



**Clémence LEVY**  
*Soprano*



**Matthieu JUSTINE**  
*Ténor*



**Johanna BRAULT**  
*Alto*



**Jean-Gabriel Saint-MARTIN**  
*Baryton*





« Intensité et beauté vocale particulièrement bien restituées par le CNG  
le chœur exprime les nuances... des forte très réussis et de très beaux pianos... »

(Concert de clôture du festival de la Chaise Dieu)

- **Classic Agenda** -

« Le Chœur Nicolas de Grigny fait preuve d'une constance permanente, à l'épreuve de toutes les batailles. Le premier chant patriotique enveloppé d'une couleur intrinsèquement russe fait la part belle aux basses. À l'appel aux armes de « *Debout, peuple russe !* », l'unisson des tessitures, très puissantes, est renforcé par les percussions et les cuivres, créant, avec l'image ciselée d'Eisenstein, une atmosphère à la fois glorieuse, lumineuse et martiale. La ferveur religieuse de l'ennemi germanique est elle aussi pleinement appropriée par le chœur ».

(*Alexandre Nevski* de Prokofiev à l'Arsenal de Metz)

- **Olyrix, Tout l'Opéra est là** -

« Le CNG montre une belle homogénéité et une capacité à nuancer  
qui feront de la Messe de Sainte Cécile un grand moment de musique chorale. »

(Concert d'ouverture aux Invalides à Paris)

- **Concerto.net** -

**Retrouvez le Choeur sur  
son nouveau site Internet**

[www.choeurnicolasdegrigny.fr](http://www.choeurnicolasdegrigny.fr)



## ► Jean-Marie PUISSANT

**Direction**

Chanteur sous la direction des plus grands maestros tels Herreweghe, Christie, Corboz, Boulez, Gardiner, Abbado, Nagano, Bertini, Barenboïm, Giulini, Jean-Marie Puissant étudie parallèlement la direction de chœur avec Eric Ericson, puis la direction d'orchestre en France, Suisse, Hongrie et Italie.

Directeur musical du Chœur National des Jeunes, du Quatuor Féminin de Paris et du chœur Sorbonne Nouvelle, il assure pendant 15 ans, la coordination de 76 chorales de collèges parisiens et est l'assistant de William Christie en 1995. Il est actuellement directeur artistique du Chœur Variatio, du Chœur Nicolas de Grigny et de l'Ensemble de Solistes Allegri.

Il a dirigé plusieurs orchestres réputés dont l'Orchestre National d'Île-de-France, l'Orchestre Colonne, la Chapelle Rhénane, les Muses Galantes, la Savaria Symphonia de Hongrie, le Philharmonique de Lorraine, l'Orchestre Paris-Sorbonne, l'Orchestre de l'Opéra de Reims ou encore l'Orchestre Lamoureux. Plusieurs artistes de renom ont travaillé sous sa direction : Quatuor Parisii, Quatuor Arpeggione, Françoise Pollet, Nora Gubisch, Christiane Legrand, Mark Foster, Dominique Visse, Marie-Josèphe Jude, Michel Béroff, Jean-Philippe Collard...

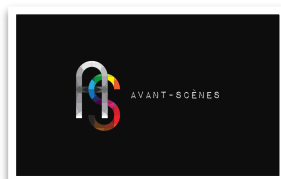
Eclectique, il aborde aussi bien le répertoire lyrique (Carmen, Faust, comédies musicales de Bernstein, Joubert ou Gershwin) que le répertoire sacré, du baroque au contemporain (de Bach à Schnittke). Il est engagé à plusieurs reprises par l'Opéra de Reims, où il interprète des œuvres de Haydn, Prokofiev, Mozart ...

Un Diapason d'Or en 2007 récompense l'enregistrement d'œuvres de Pierné réalisées avec le Chœur Nicolas de Grigny et l'Orchestre National de Lorraine sous la direction de Jacques Mercier. Plusieurs productions internationales font appel à lui pour diriger les chœurs lors d'événements exceptionnels au Stade de France : Opéras *Nabucco* et *Aïda* de Verdi (2008 et 2010) et spectacle des Rolling Stones (2014).



► LES PARTENAIRES

Reims.fr





LE CHOEUR

# *Nicolas de rigny*

JEAN-MARIE PUISSANT



RECHERCHE  
CHORISTES

SOPRANOS ALTOS TENORS BASSES

Rendez-vous pour Audition au 06.81.49.59.23